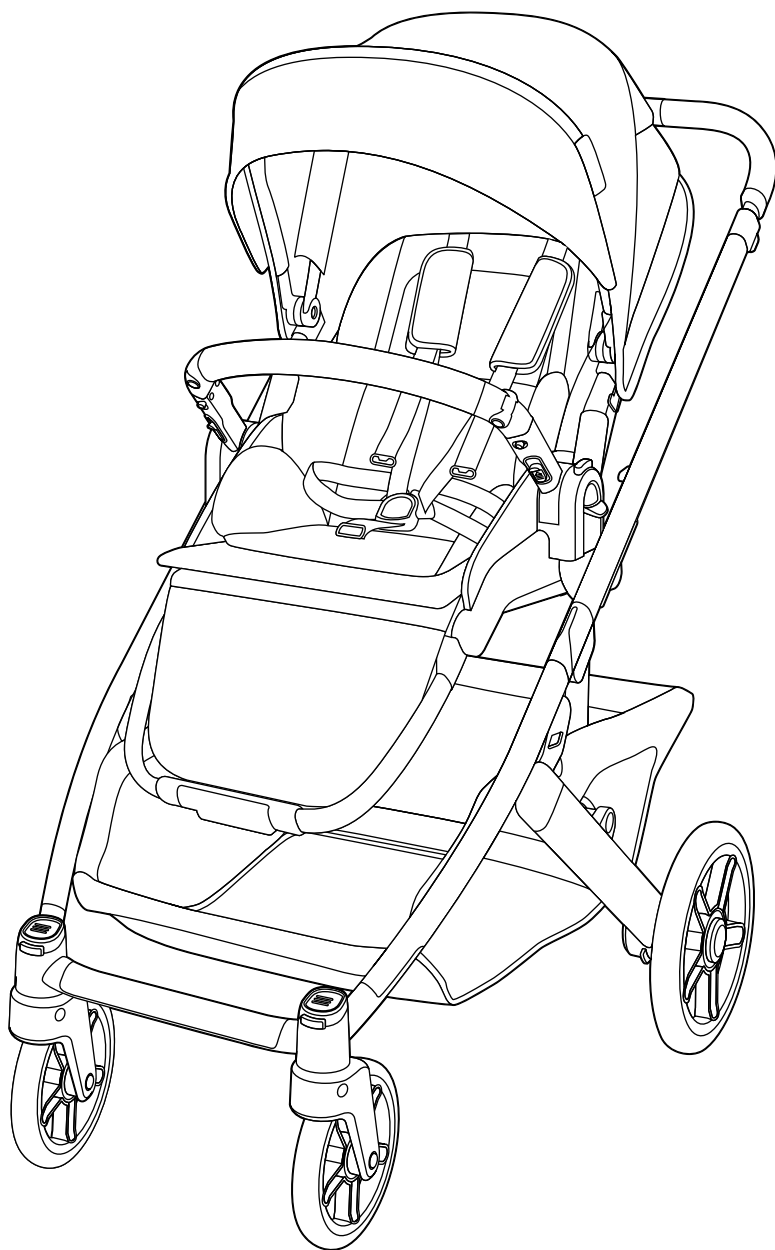
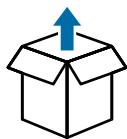


UPPAbaby

CRUZ[®] V3

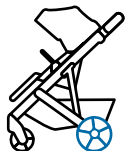




_____ 3



_____ 4



_____ 4



_____ 5



_____ 6



_____ 7



_____ 8



_____ 9



_____ 9



_____ 10



_____ 10



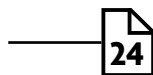
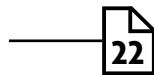
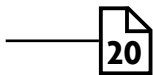
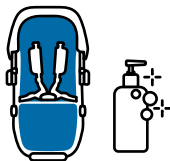
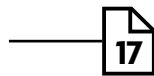
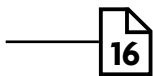
_____ 11

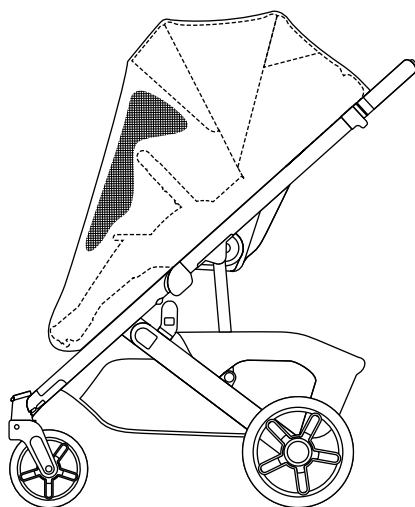
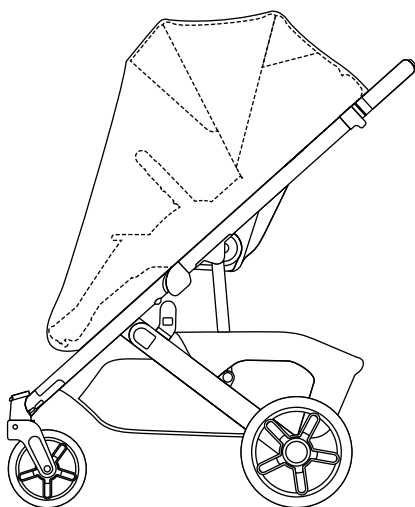
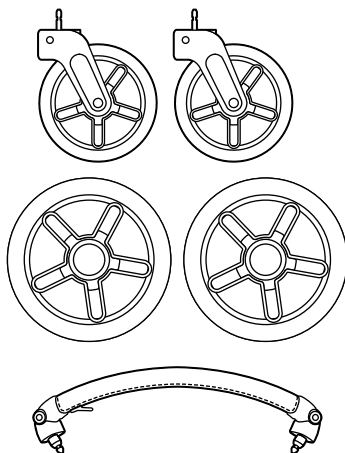
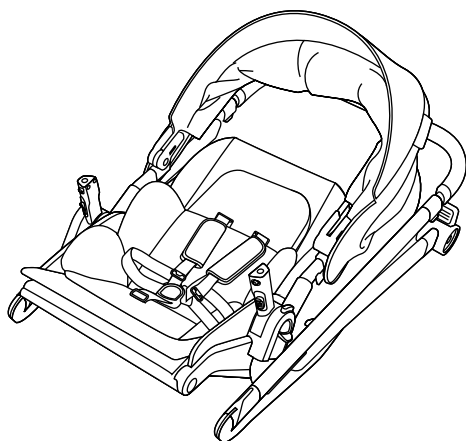
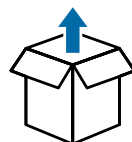


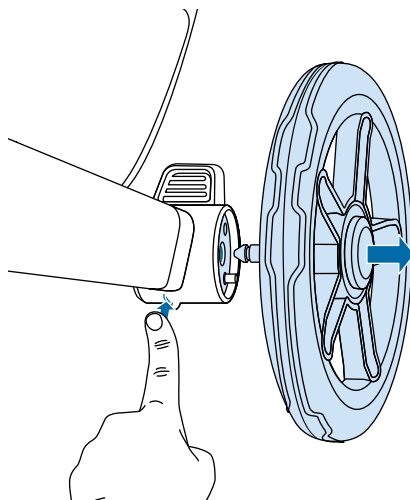
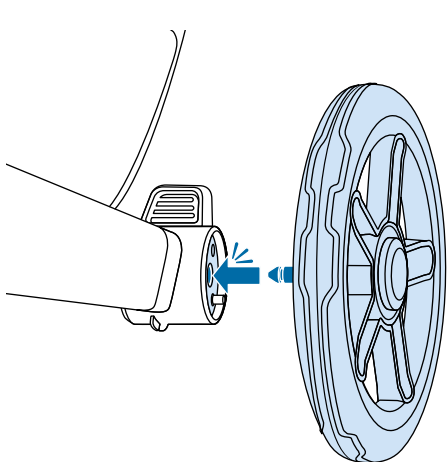
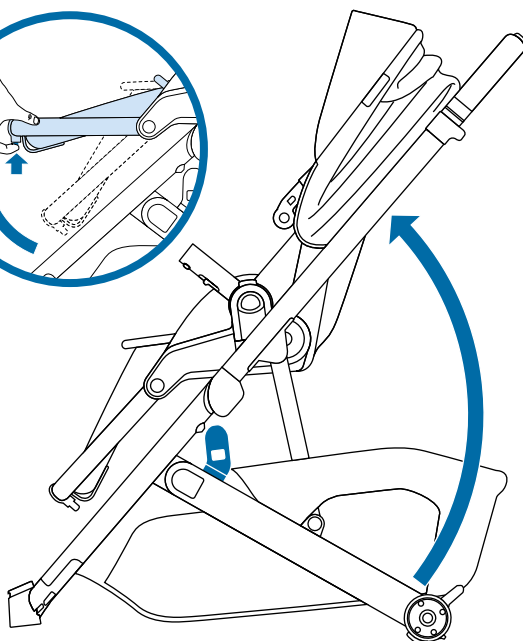
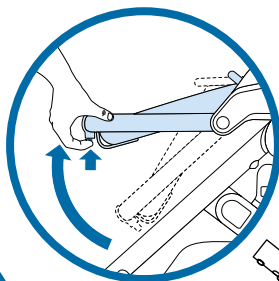
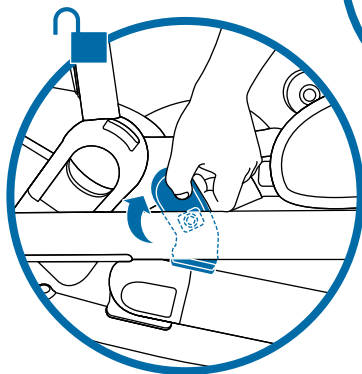
_____ 12

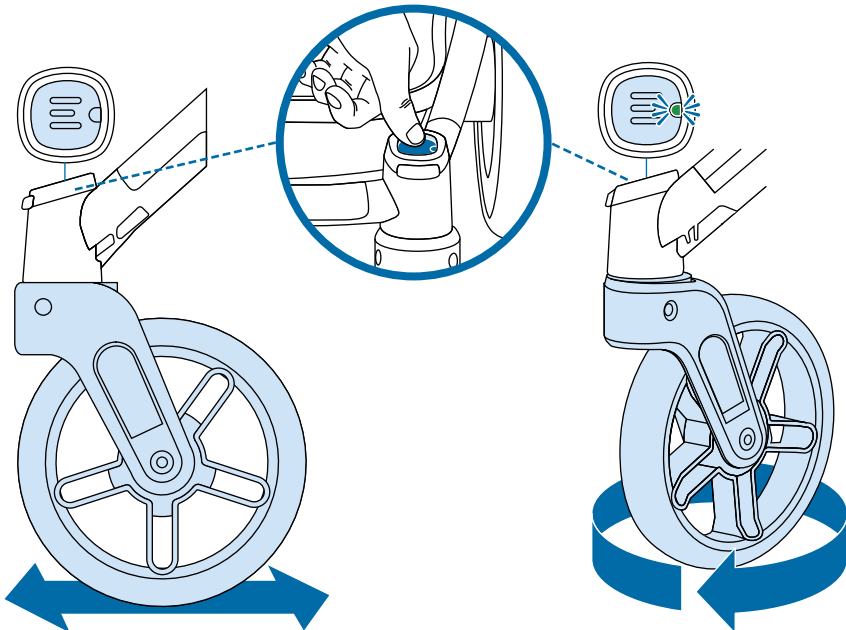
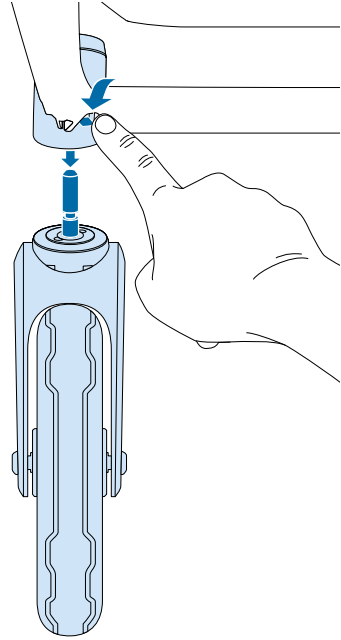
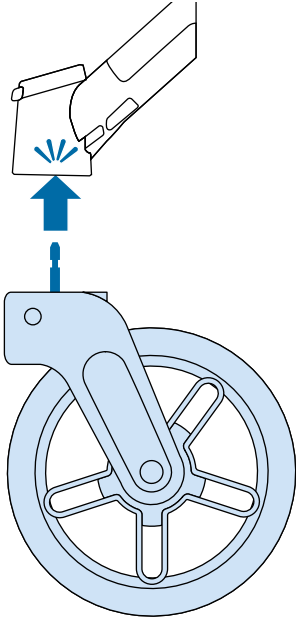


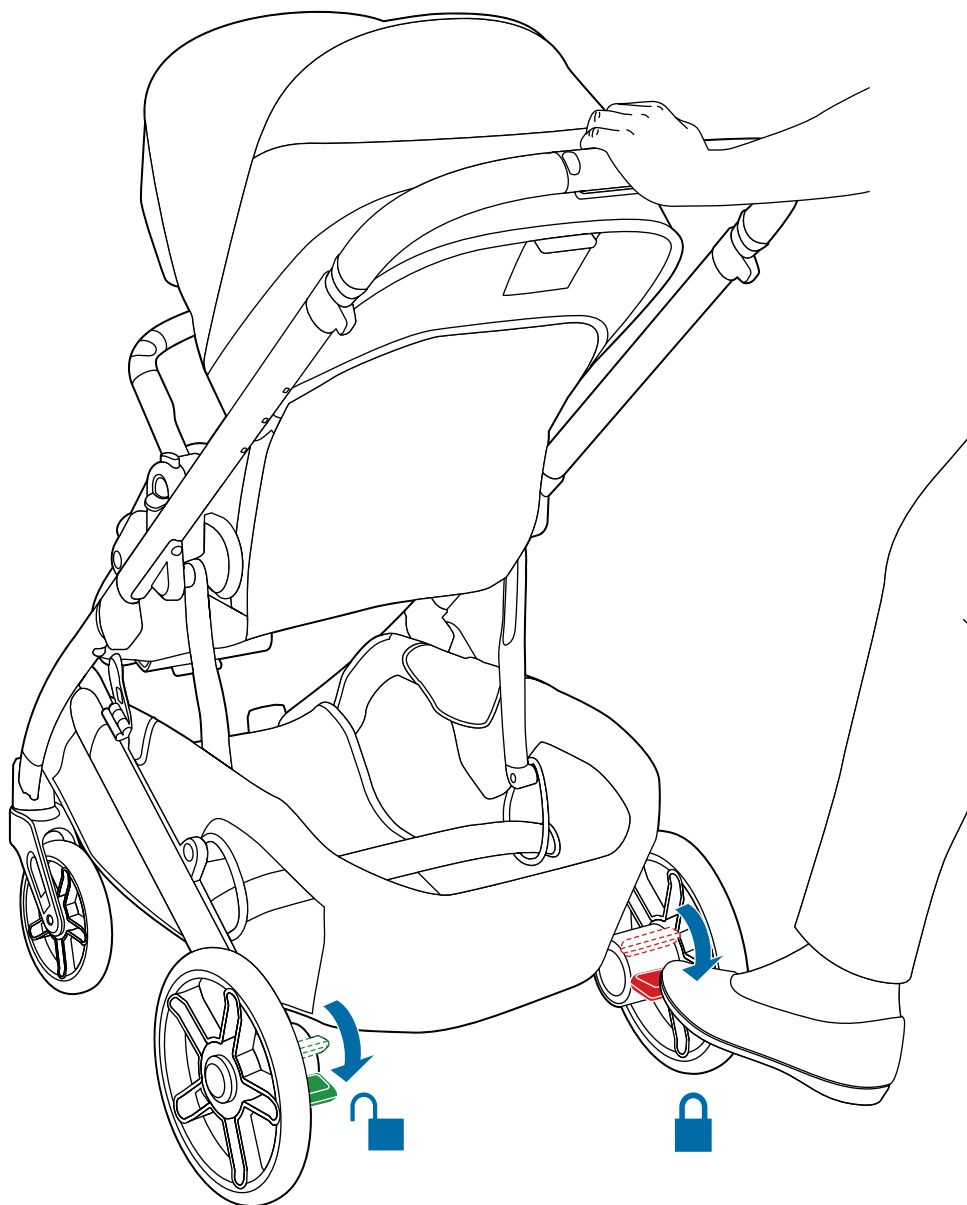
_____ 14

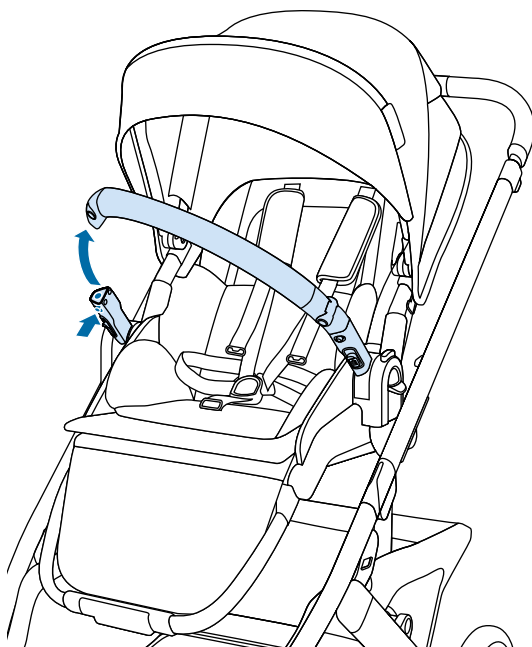
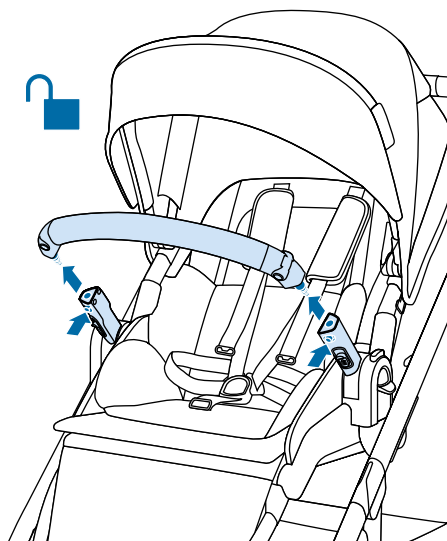
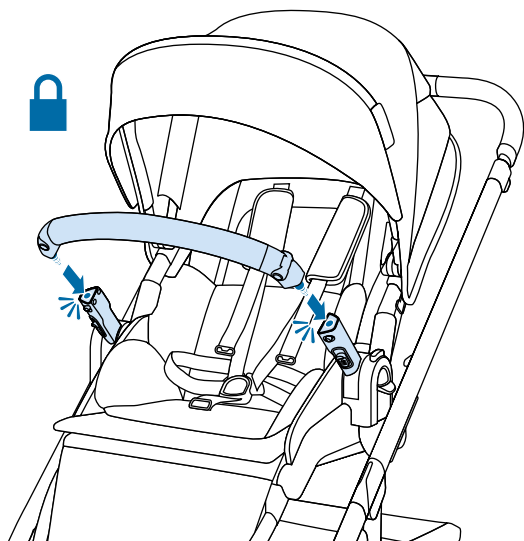


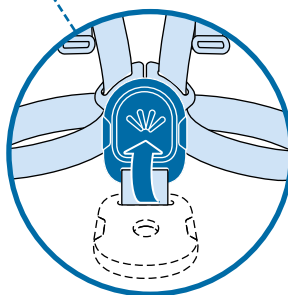
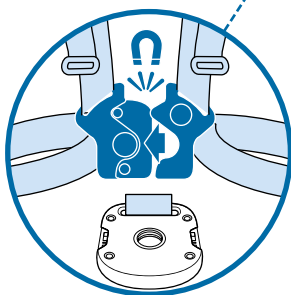
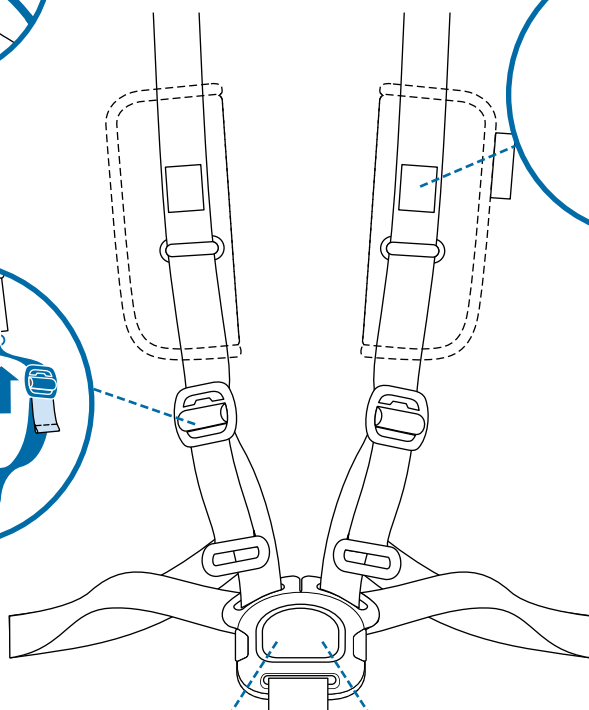
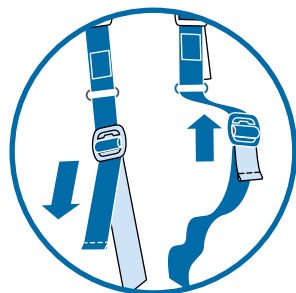
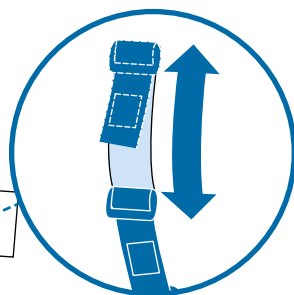


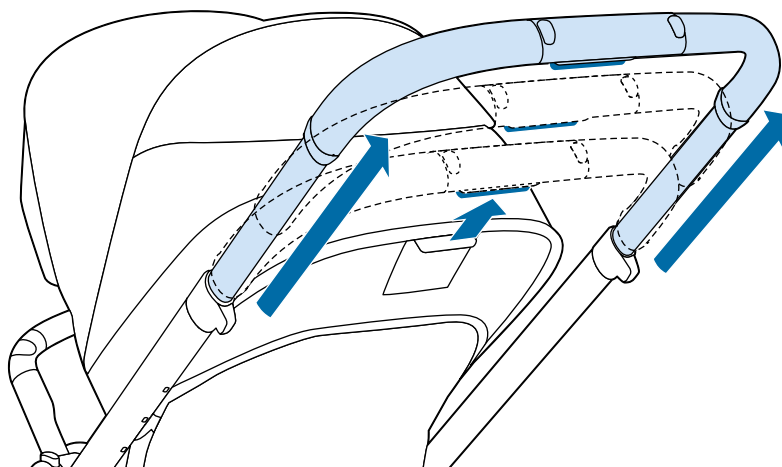
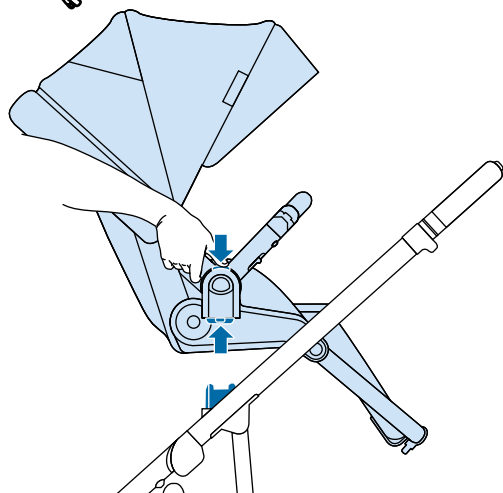
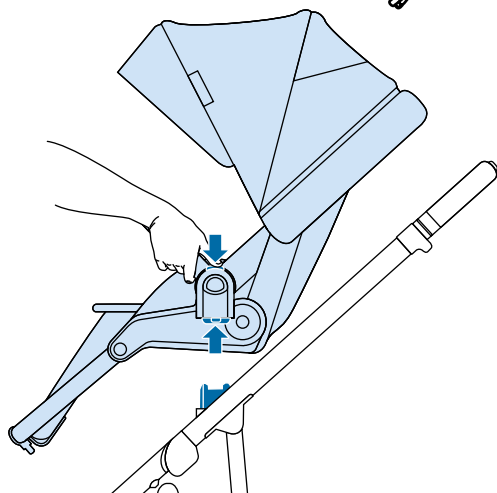
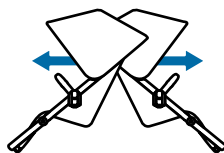


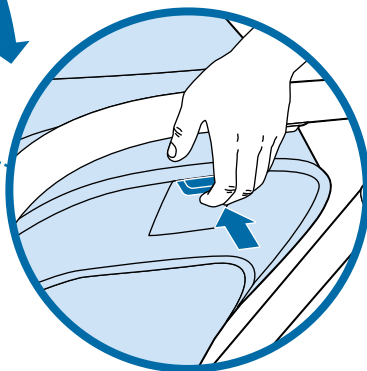
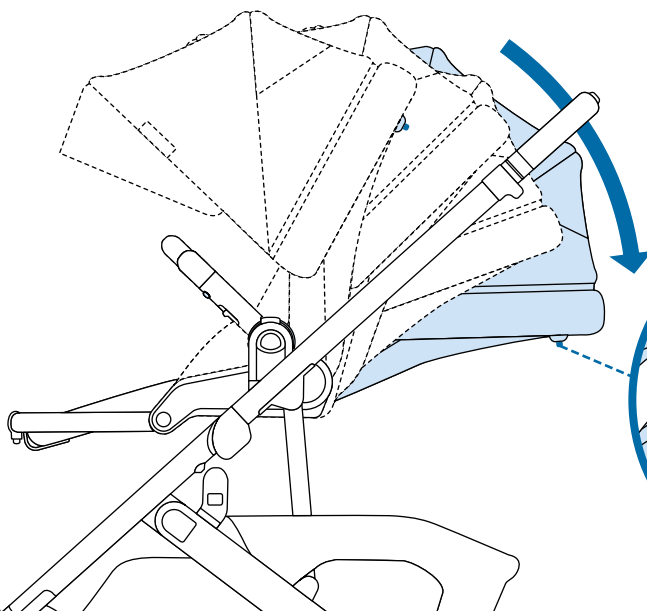
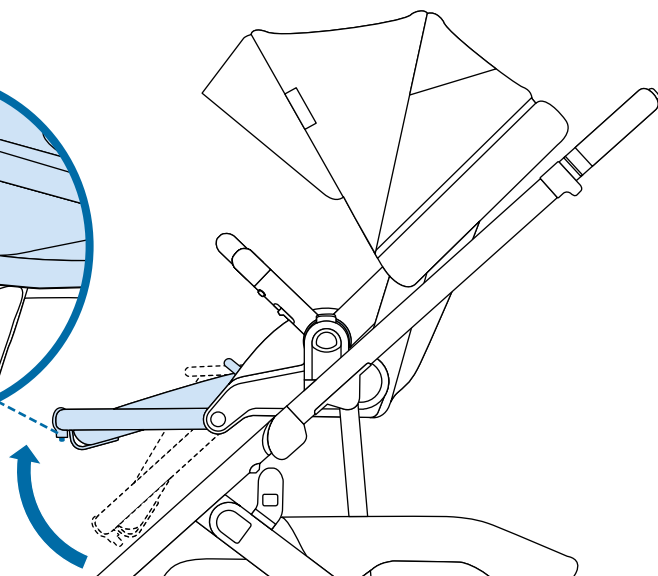
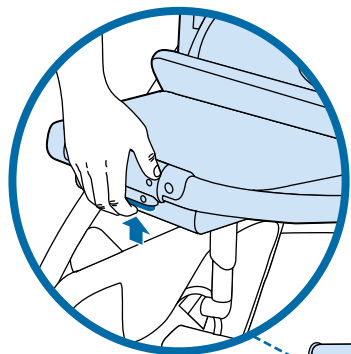


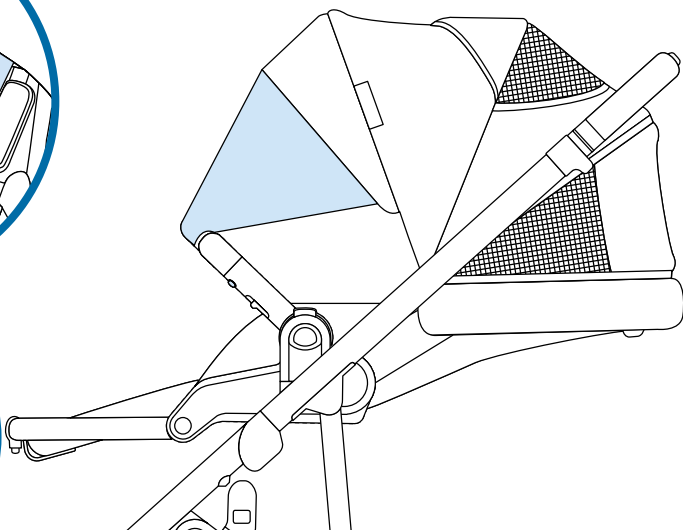
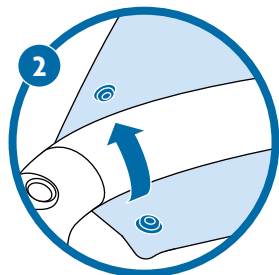
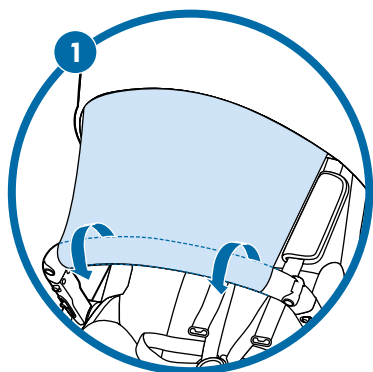
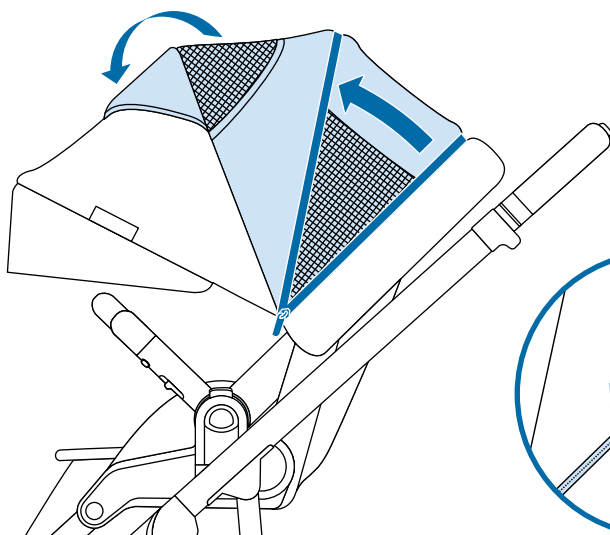






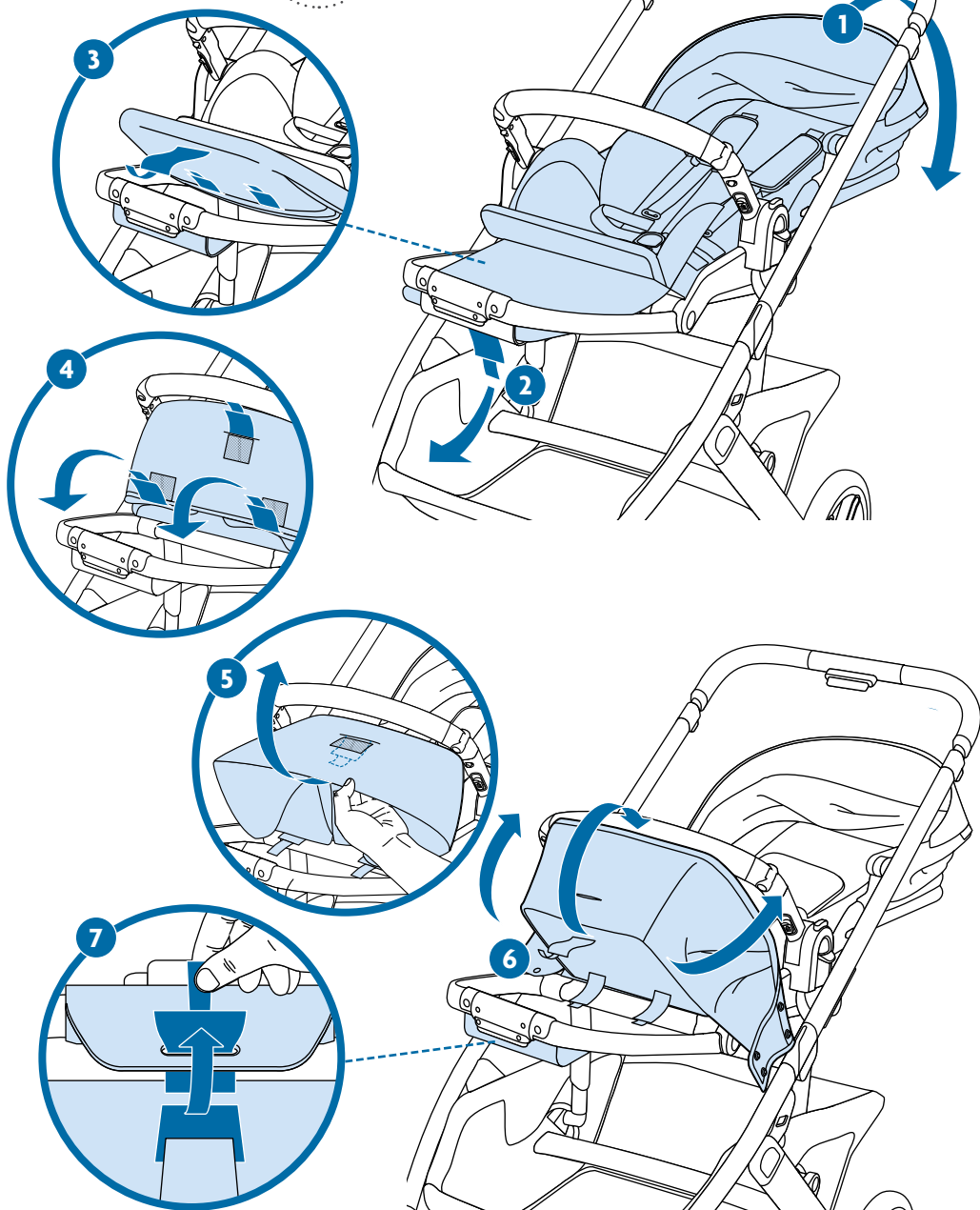






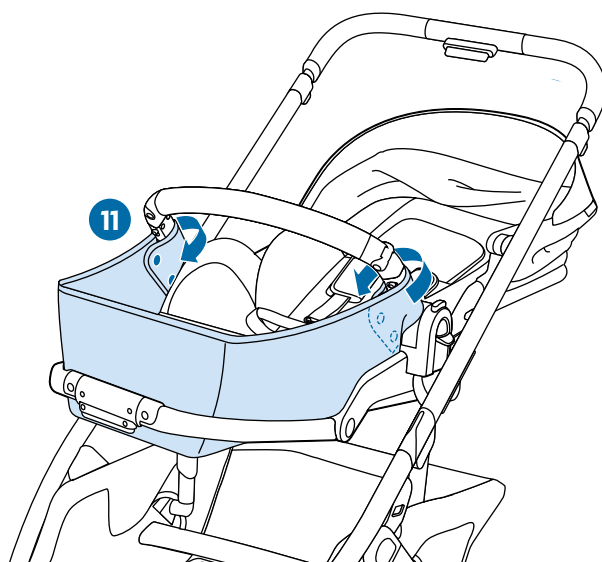
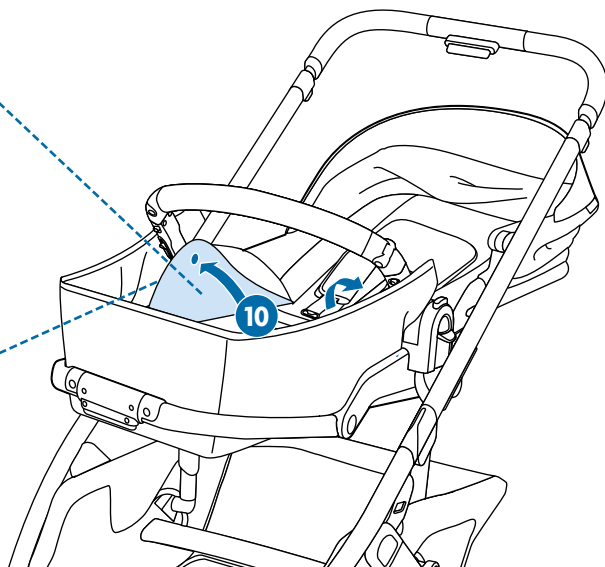
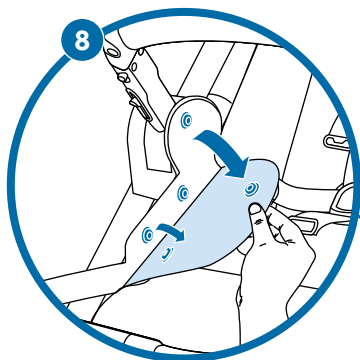


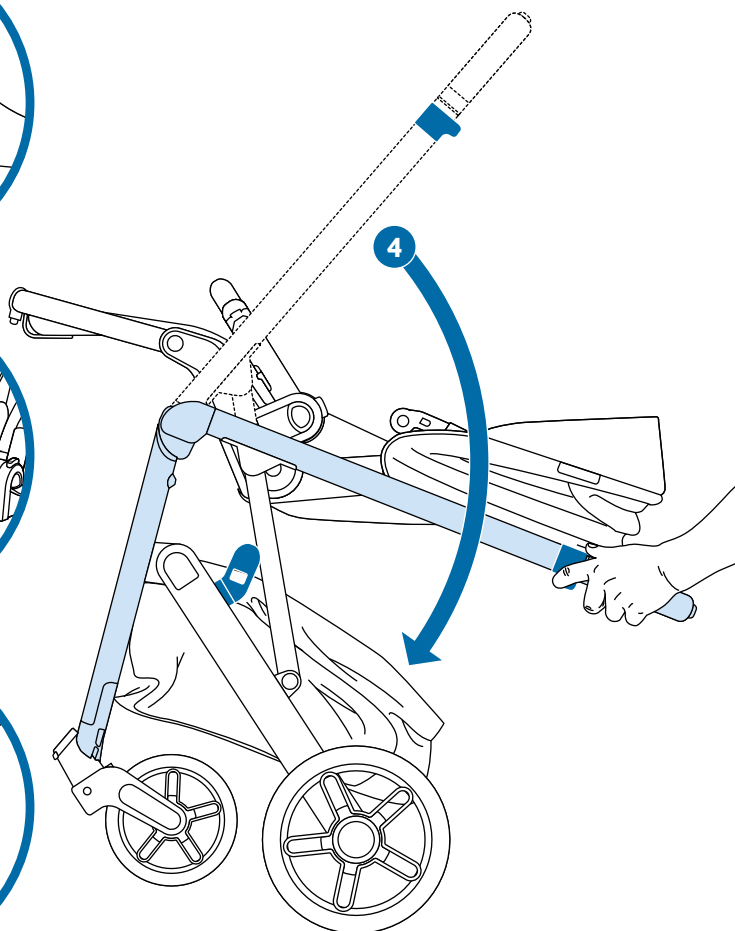
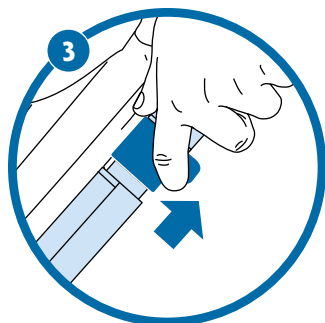
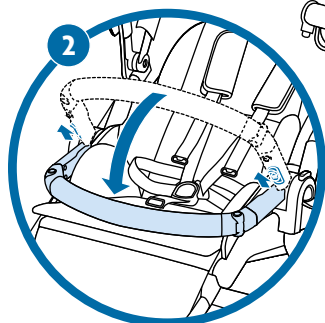
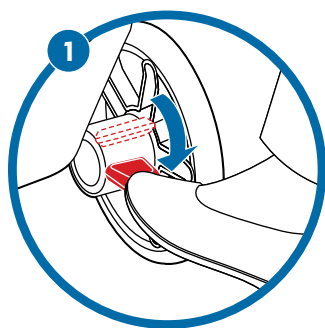
0-4+ mo

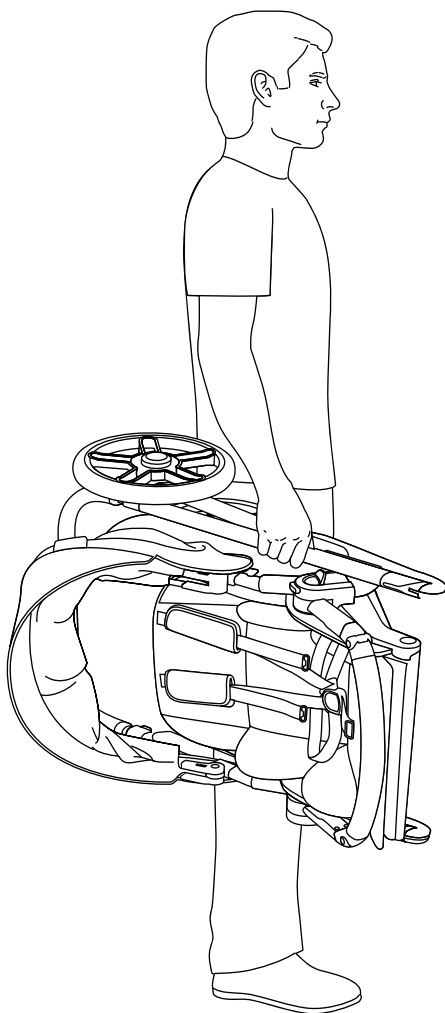
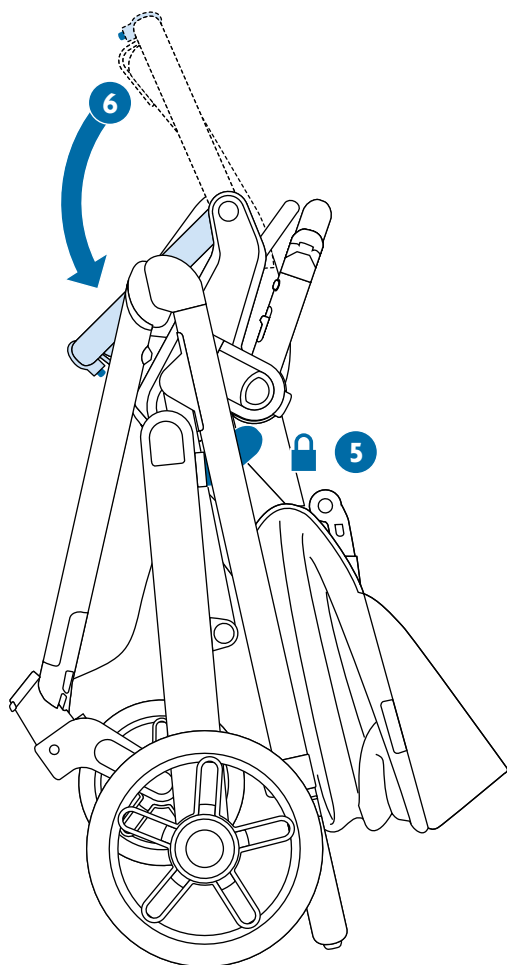


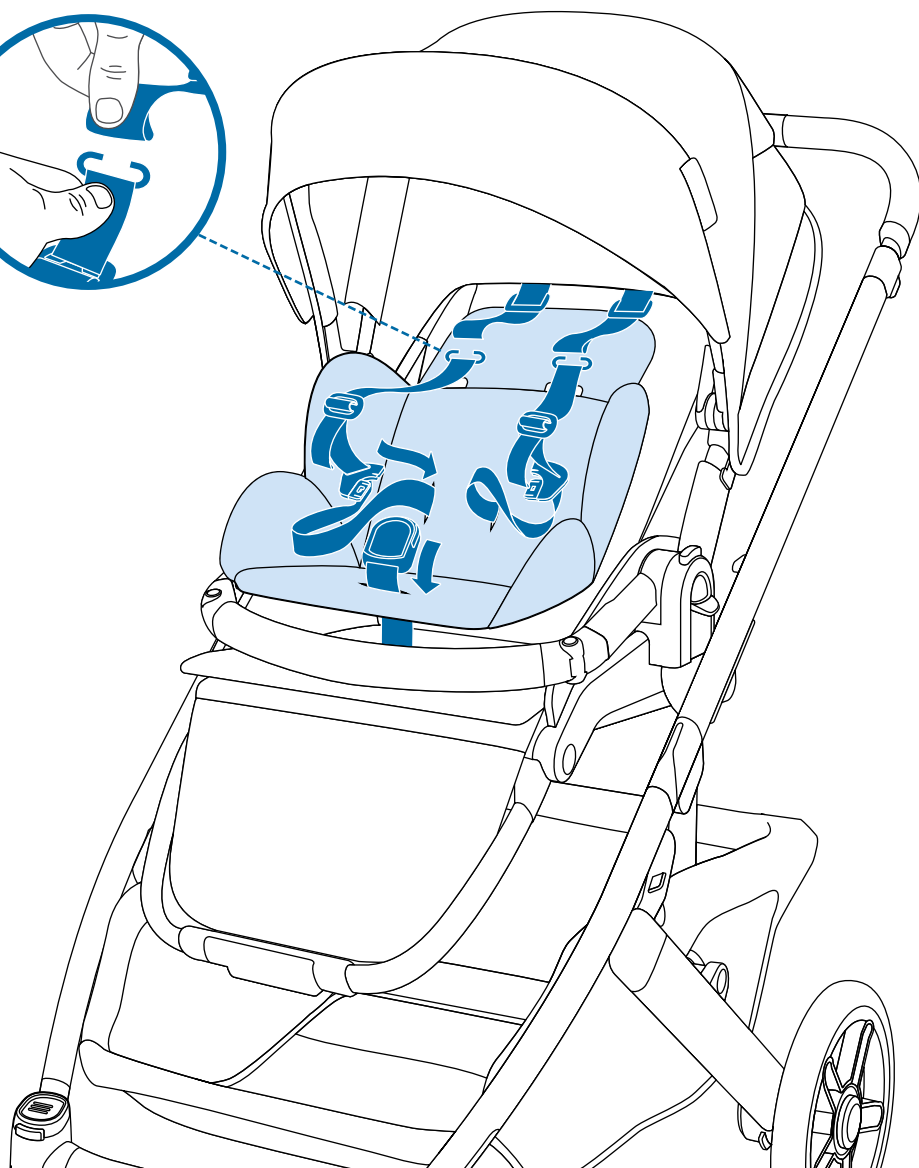


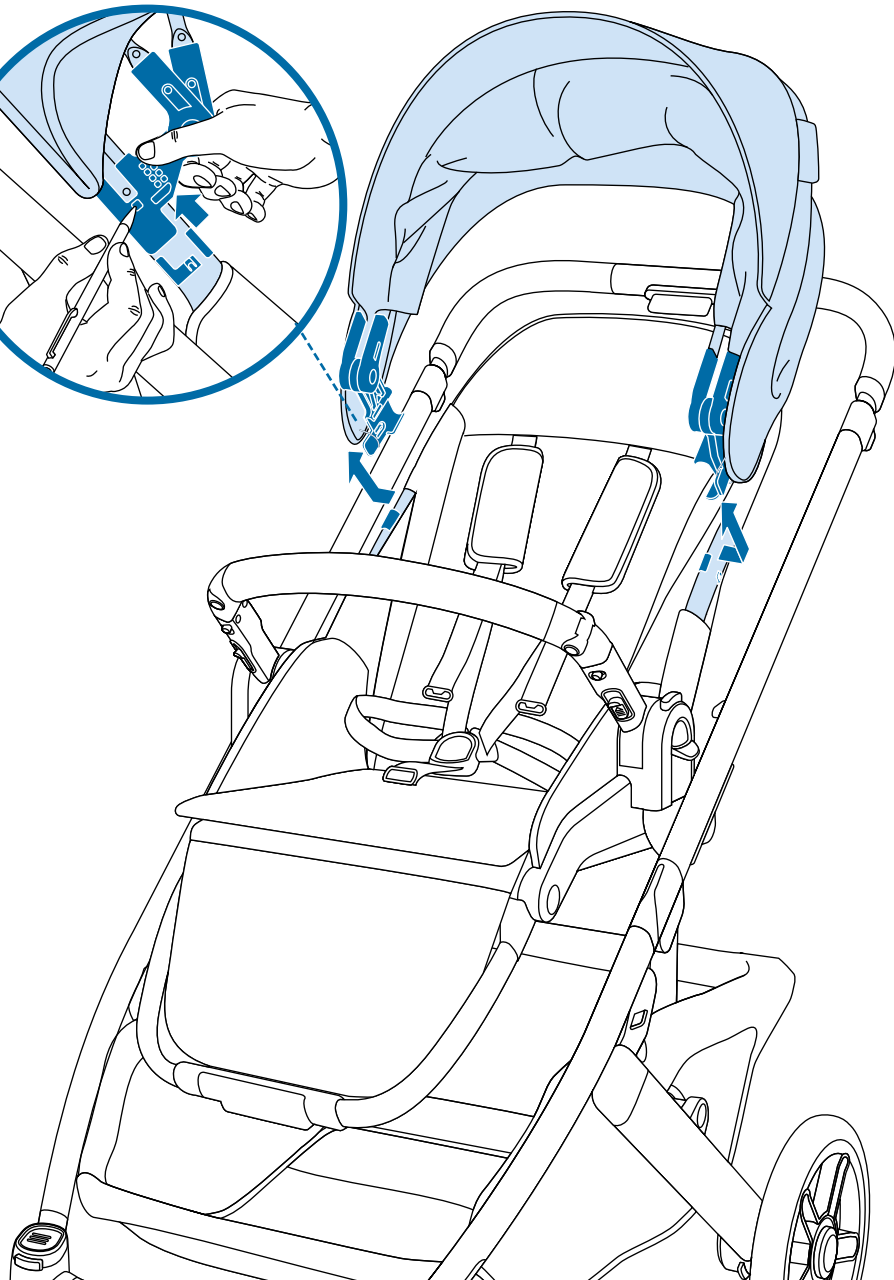
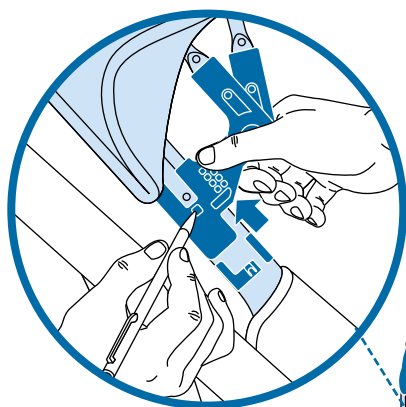
0-4+ mo

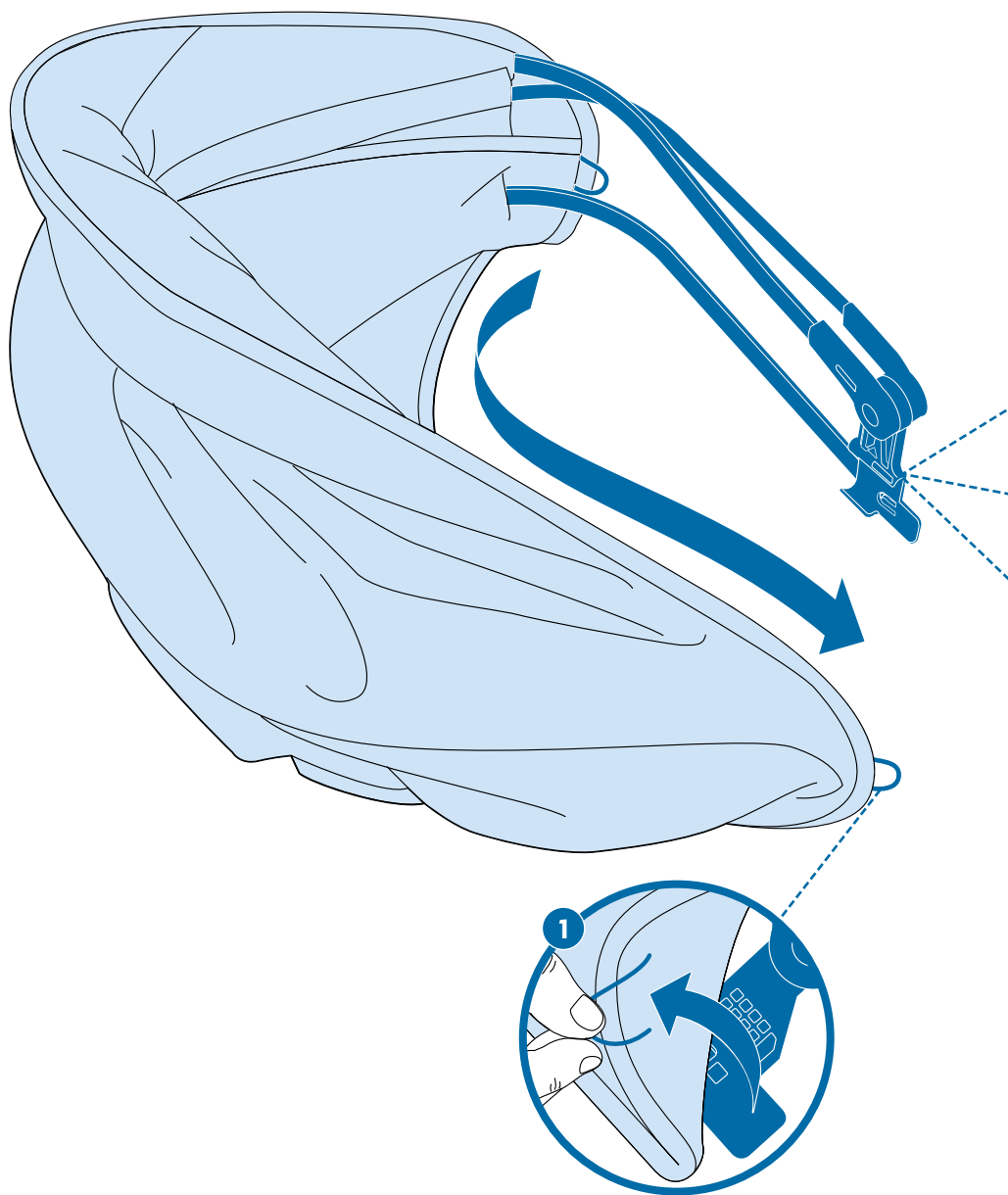


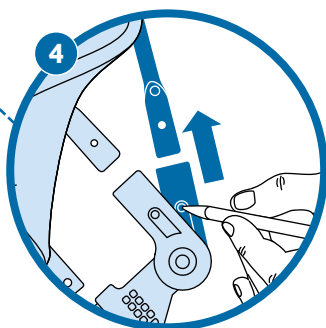
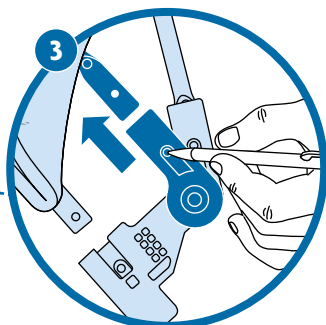
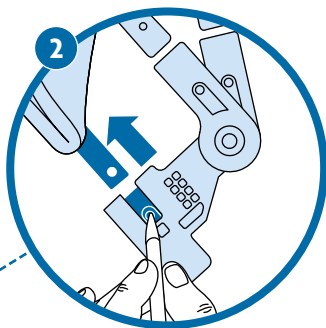


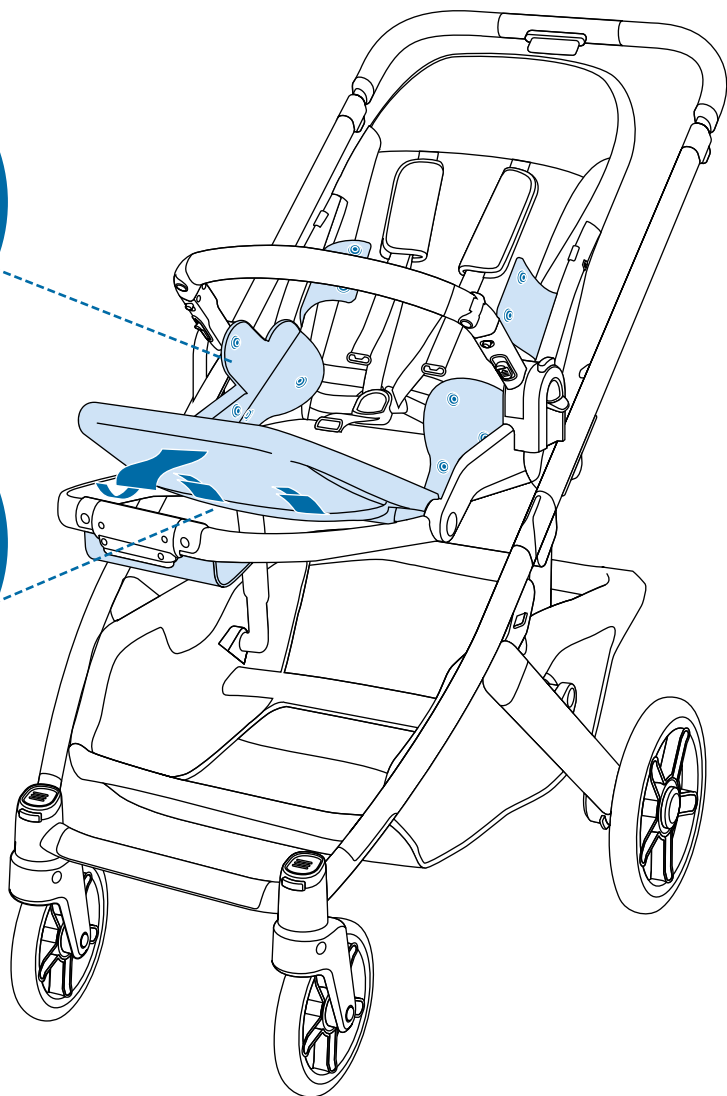
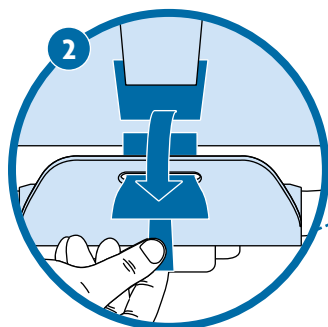
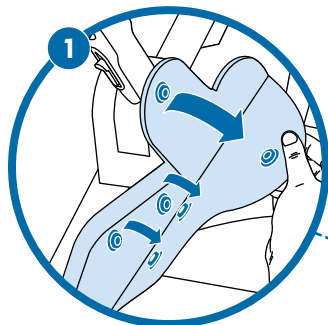
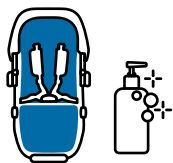


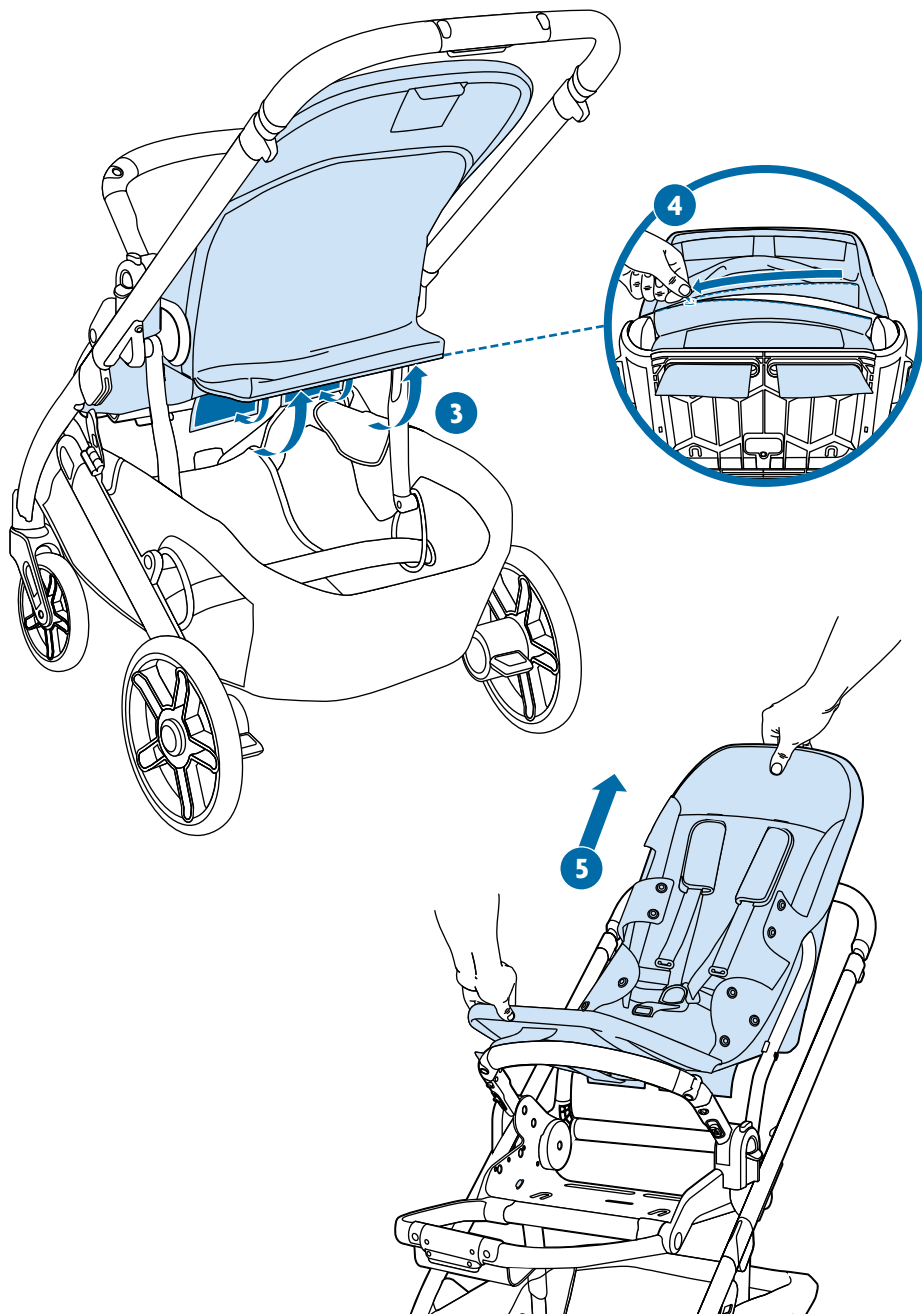
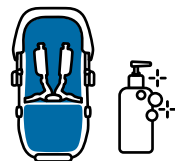


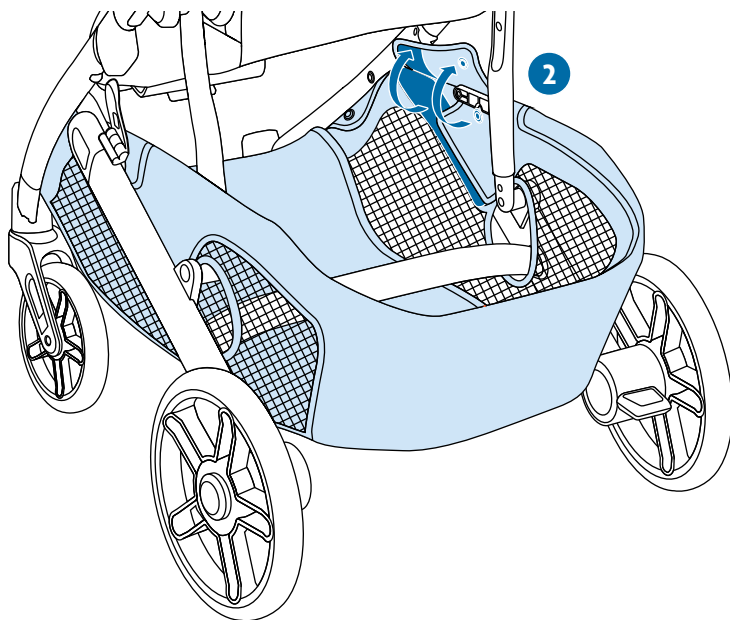
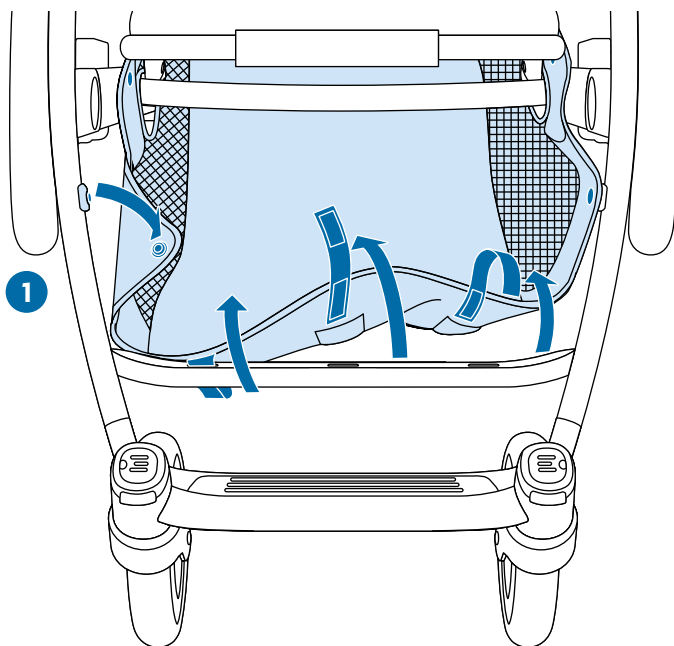


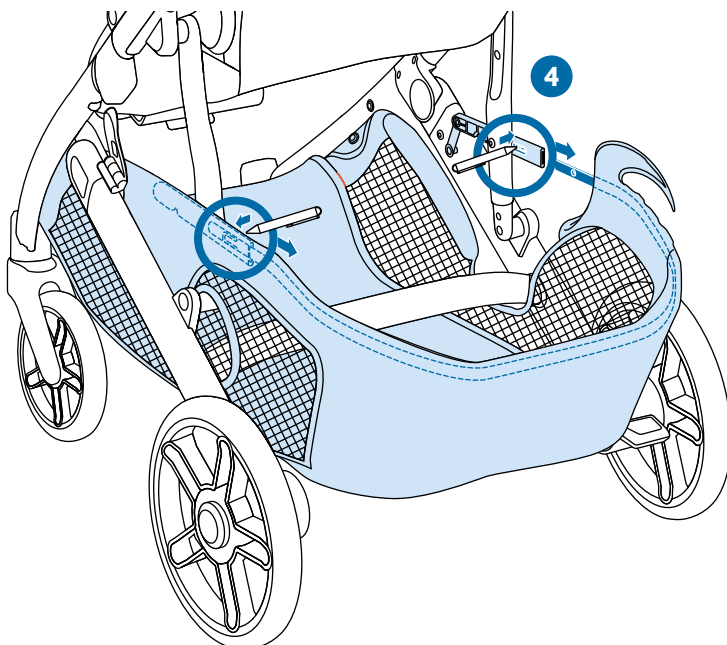
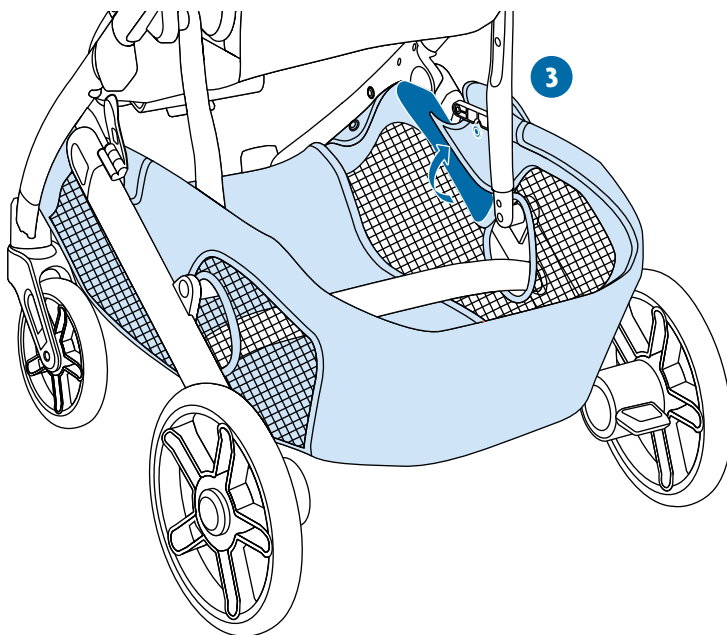


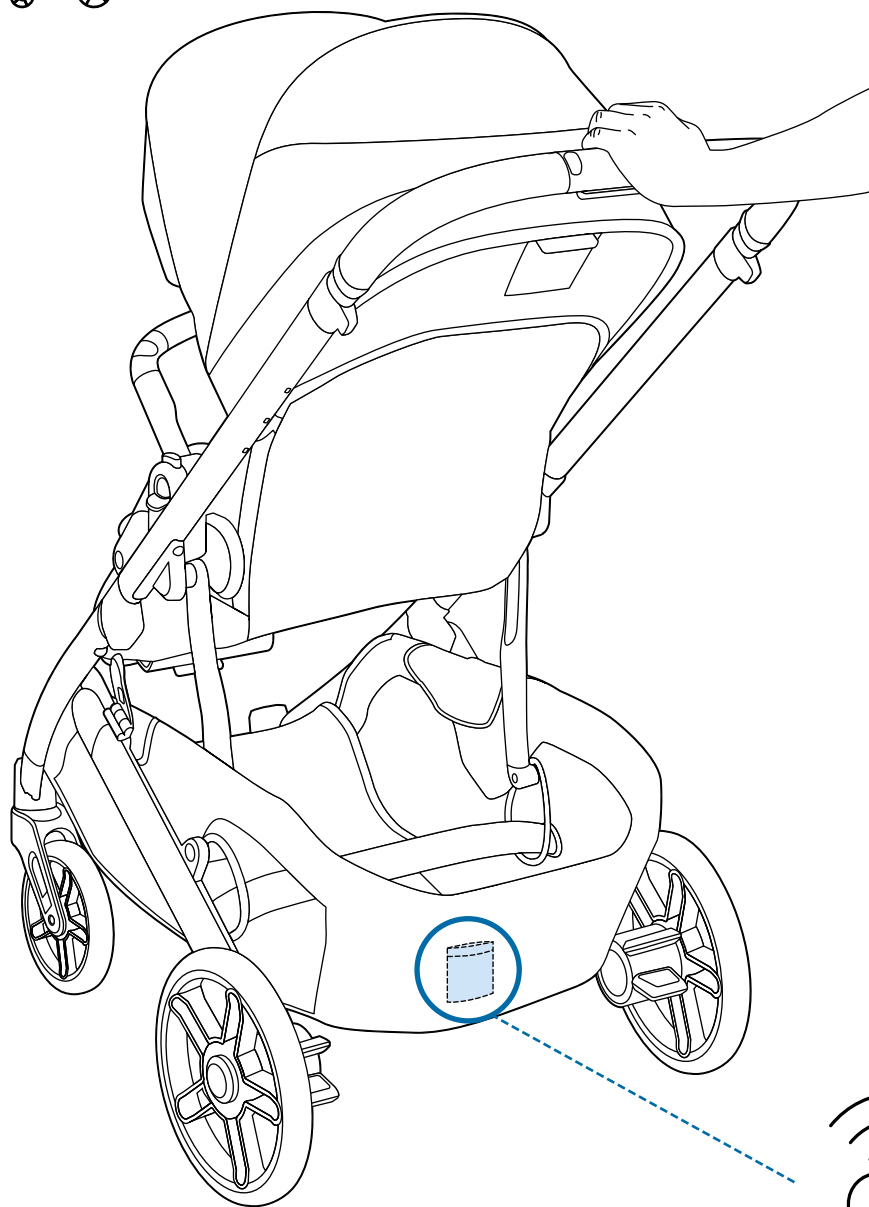












WARNING

NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.

Keep these instructions for future reference.

Please read this manual carefully before using this product.

Failure to follow instructions properly may result in serious injury to your child.

This stroller seat is suitable from birth up to 50 lbs (22.7 kg) and 40" (101 cm).

For newborns, use the most reclined position of the seat.

This stroller is intended to be used with one child only, unless equipped with approved UPPAbaby accessory.

Maximum weight for the storage basket is 30 lbs (13.6 kg).

To avoid serious injury from sliding or falling out, always use complete 5-point harness.

Child may slip into leg openings and strangle. NEVER use in a reclined position unless child is secured in 5-point harness system and foot barrier is in place.

To avoid injuries from finger entrapment, keep child away from this product when unfolding and folding it.

The carriage or stroller will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.

Parcels or accessory items, or both, placed on the unit may cause the unit to become unstable.

Unit may become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded, or if a parcel bag, accessory, or rack other than that recommended by the manufacturer is used or hung from the unit.

Always make sure stroller is fully open and locked before use.

Audible "click" must be heard to confirm that each attachment is connected properly.

The brake must be locked while taking the child in or out of the stroller, and when parked.

NEVER leave child in the stroller while ascending or descending stairs, or using an escalator.

DO NOT make any alterations or modifications to the stroller with products not supplied by the manufacturer as this may cause instability or structural damage not covered under warranty.

Children should not be left unattended in the product with rain shield fitted.

The stability of the product will be impaired in high winds with the rain shield fitted and should be steadied by an adult at all times

Rain shield must be removed when indoors and in hot weather to prevent overheating and possible risk of suffocation.

DO NOT allow child to stand while in the seat.

DO NOT lift the stroller by the bumper bar as it may disengage.

Bumper bar must be attached at all times.

Magnetic Harness System: The restraint system contains magnets. Do not use stroller if your child has a medical condition that prohibits close proximity to magnets. Please contact UPPAbaby to arrange an alternative harness system.

This product is JPMA certified.

ADVERTENCIA

NUNCA DEJE AL NIÑO SIN VIGILANCIA.

Conserva estas instrucciones para futuras consultas.

Lee atentamente este manual antes de utilizar este producto.

Si no se siguen las instrucciones correctamente, el niño puede sufrir lesiones graves.

Asiento es adecuado hasta los 50 lbs (22,7 kg) o mida 40" (101 cm).

Para los recién nacidos, utilice la posición más reclinada del asiento.

Este cochecito está diseñado para su uso con un solo niño, a menos que esté equipado con accesorios UPPAbaby aprobados.

El peso máximo de la cesta de almacenamiento es de 13.6 kg (30 lbs).

Para evitar lesiones graves por deslizamiento o caída, utiliza siempre un arnés completo de cinco puntos.

NUNCA lo utilices en posición reclinada a menos que el niño esté sujeto con el sistema de arnés de cinco puntos y la barrera para los pies esté colocada.

Para evitar lesiones por atrapamiento de los dedos, mantén al niño lejos de este producto al desplegarlo y plegarlo.

El carrito o cochecito se volverá inestable si se supera el peso recomendado por el fabricante.

Los paquetes o los accesorios, o ambos, colocados sobre la unidad pueden hacer que ésta se vuelva inestable.

El producto puede volverse inestable si se excede la carga recomendada por el fabricante, o si se usa o cuelga de la unidad una bolsa para paquetes, un accesorio o una rejilla que no sea lo recomendado por el fabricante.

Asegúrate siempre de que el cochecito esté completamente abierto y asegurado antes de utilizarlo.

Debe oírse un "clic" para confirmar que cada pieza está conectada correctamente.

El freno debe estar bloqueado mientras colocas o retiras al niño del cochecito y cuando está estacionado.

NUNCA dejes al niño en el producto mientras subes o bajas escaleras, ni en una escalera mecánica.

NO realices ninguna alteración o modificación al cochecito con productos no suministrados por el fabricante, ya que esto puede causar inestabilidad o daños estructurales no cubiertos por la garantía.

NO debería dejarse a los niños sin supervisión en el producto con la burbuja de lluvia ajustada.

La estabilidad del producto se verá disminuida con vientos fuertes con la burbuja de lluvia ajustada y debería ser estabilizado por un adulto en todo momento.

La burbuja de lluvia debe retirarse en interiores y con tiempo caluroso para evitar un sobrecalentamiento y un posible riesgo de asfixia.

NO permitas que el niño se ponga de pie mientras está en el asiento.

La barra de seguridad debe estar colocada en todo momento.

NO levante el producto por la barra de seguridad, ya que puede soltarse.

Sistema de arnés magnético: El sistema de retención contiene imanes.

No utilices el cochecito si tu hijo padece alguna enfermedad que le impida acercarse a imanes. Contacta con UPPAbaby para concertar un sistema de arnés alternativo.

Este producto está certificado por la JPMA.

MISE EN GARDE

NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE.

Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit.

À défaut de suivre correctement ces instructions, vous risquez de blesser gravement votre enfant.

Ce siège de poussette convient dès la naissance jusqu'à 50 lb (22,7 kg) et 40 po (101 cm).

Pour les nouveau-nés, utilisez la position la plus inclinée.

Cette poussette est destinée à être utilisée avec un seul enfant, sauf si elle est équipée d'un accessoire approuvé par UPPAbaby.

La charge maximale du panier de rangement est de 13.6 kg (30 lb).

Pour éviter les blessures graves causées par la glissade ou la chute, toujours utiliser un harnais complet à 5 points.

Ne JAMAIS utiliser en position inclinée à moins que l'enfant ne soit fixé dans un système de harnais à 5 points et que la barrière au pied soit en place.

Pour éviter que l'enfant se coince les doigts et se blesse, tenez-le à l'écart lorsque vous pliez et dépliez ce produit.

Le landau ou la poussette deviendra instable si la charge recommandée par le fabricant est dépassée.D13

Les colis ou les accessoires, ou les deux, placés sur l'unité peuvent rendre l'unité instable.

La poussette peut devenir instable si la charge maximum recommandée par le fabricant est dépassée, ou si un sac, un accessoire ou un panier autre que celui recommandé par le fabricant est utilisé ou suspendu à cette dernière.

Toujours s'assurer que la poussette est complètement ouverte et que son châssis est fixé de façon sécuritaire avant de l'utiliser.

Un « clic » doit être entendu pour confirmer que chaque accessoire est correctement fixé.

Le frein doit être en fonction lorsque l'enfant monte ou descend de la poussette et lorsqu'elle est stationnée.

NE JAMAIS laisser l'enfant dans la poussette en montant ou en descendant les escaliers, ou en utilisant un escalier mécanique.

NE PAS effectuer des altérations ou des modifications de la poussette avec des produits non fournis par le fabricant, car cela peut entraîner une instabilité ou des dommages structurels non couverts par la garantie.

Ne laissez JAMAIS votre enfant sans surveillance dans la poussette si l'habillage pluie est installé.

En cas de vents forts, si l'habillage pluie est installé, la poussette peut devenir instable et doit être tenue par un adulte à tout moment.

En intérieur et en cas de forte température, l'habillage pluie doit être retiré pour prévenir tout risque de surchauffe ou d'étouffement.

NE PAS laisser l'enfant se tenir debout lorsqu'il est dans le siège.

Ne soulevez PAS le produit par la barre de sécurité car celle-ci pourrait se désengager.

La barre de sécurité doit être rattachée en permanence.

Système de harnais magnétique : Le système de maintien contient des aimants.

N'utilisez pas la poussette si votre enfant souffre d'un problème médical interdisant la proximité avec des aimants. Veuillez contacter UPPAbaby pour obtenir un autre système de harnais.

Ce produit est certifié JPMA.

CLEANING

Clean frame with a damp cloth and a mild detergent; dry thoroughly. DO NOT use abrasives.

If the frame parts have been exposed to salt water we recommend that they be rinsed with fresh (tap) water as soon as possible to avoid corrosion. Always dry frame if wet.

All fabrics are removable.

To extend the life of your product's fabric, keep it clean and do not leave it in direct sunlight for long periods of time.

DO NOT fold or store the product if it is damp or wet, nor store in a damp environment.

SEAT AND INFANT INSERT

Secure all hook and loop fasteners before laundering.

Machine wash cold gentle cycle with mild detergent. DO NOT bleach.

Dry flat and away from direct sunlight before re-use or storage.

DO NOT iron or dry clean.

BASKET FABRIC

Spot clean or hand wash in cold water with mild detergent. DO NOT bleach.

Dry flat and away from direct sunlight before re-use or storage.

DO NOT iron or dry clean.

CANOPY FABRIC AND LEATHER BUMPER BAR COVER

Spot clean with a damp cloth.

DO NOT wet excessively.

DO NOT iron or dry clean.

MAINTENANCE AND REPAIR

This product requires user inspection and maintenance regularly. Check all connecting hardware (rivets, screws, etc.) for tightness and security. Inspect all brakes, tires, seat harnesses and locks for correct operation. Seek prompt repairs or replacements as needed and never continue using the product if it is structurally not safe.

Only UPPAbaby replacement parts should be used. It may be unsafe to use parts supplied by another manufacturer.

Contact Customer Experience with any repair questions.

WARRANTY

3 YEAR LIMITED WARRANTY

Your UPPAbaby product is warranted to be free from manufacturing defects for a period of 3 years from the date of purchase under normal use and in compliance with the operating instructions.

This warranty is not transferable and extends only to the original retail purchaser and is only valid when supplied with proof of purchase from an authorized retailer. Proof of purchase must be retained for this warranty.

The warranty is valid only in the original country of purchase. This warranty is subject to the conditions set forth by country in which the items were purchased. Conditions may vary. UPPAbaby will not ship replacement or repair parts outside the country of purchase.

UPPAbaby will provide replacement parts or conduct repairs as determined fitting by the company. UPPAbaby reserves the right to exchange item with a replacement part. Some parts may be replaced with newer model parts as the item is improved over time.

This warranty does not cover:

- Defects caused by misuse or poor maintenance. (Please refer to the product instruction booklet for guidance on item use and maintenance).
- Damage caused by improper installation of UPPAbaby parts and/or accessories. (Please refer to product instruction booklet for guidance on item assembly and use).
- Damage caused by corrosion mold or rust due to poor maintenance, service or storage.
- Damage resulting from normal wear and tear.
- Damage or degradation caused by the sun, sweat, detergents, damp storage conditions or frequent washings.
- Repairs or modifications carried out by a third party.
- Product purchased from an unauthorized retailer. (Approved retailers are listed on our website uppababy.com).
- Second owners and users other than the registrant.
- Damage resulting from airline shipping and handling.
- Products Involved in an accident.

UPPAbaby reserves the right to determine if warranty terms and conditions have been met.

For warranty service: In the US* and CA please contact UPPAbaby customer experience (844) 823-3132 and visit uppababy.com/support to send an email.

*Within the US, warranty conditions may differ from state to state.

Outside of the US and CA please contact your local distributor. Distributor information can be found at uppababy.com/global-distributors

LIMPIEZA

Limpie el chasis con un trapo húmedo y un detergente suave; séquelo bien. NO use abrasivos.

Si las piezas del chasis han estado expuestas al agua salada, recomendamos que se aclaren con agua dulce tan pronto como sea posible para evitar la corrosión. Seque siempre el chasis si se moja.

Todas las telas son desmontables.

Para ampliar la vida de la tela de su producto, manténgala limpia y no la deje en el sol directo durante largos periodos de tiempo.

NO pliegue ni guarde el producto si está húmedo o mojado, ni lo almacene en un entorno con humedad.

ASIENTO Y REDUCTOR PARA RECIÉN NACIDOS

Asegurar todos los cierres de velcro antes de lavar. Lavar a máquina en ciclo suave

con agua fría y detergente suave. NO usar lejía.

Secar sobre una superficie plana alejada del contacto directo con el sol antes de volver a usarlo o almacenarlo.

NO planchar ni lavar en seco.

TELA DE LA CESTA

Limpiar las manchas o lavar a mano con agua fría y un detergente suave. NO usar lejía.

Secar sobre una superficie plana alejada del contacto directo con el sol antes de volver a usarlo o almacenarlo.

NO planchar ni lavar en seco.

FUNDA DE CUERO PARA LA BARRA DE SEGURIDAD Y TELA PARA LA CAPOTA

Limpiar con un paño húmedo.

NO mojar en exceso.

NO planchar ni lavar en seco.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Este producto necesita inspección y mantenimiento regular por parte del usuario. Compruebe todas las piezas de conexión (remaches, tornillos, etc.) para comprobar que estén apretadas y seguras. Revise que todos los frenos, neumáticos, cierres y arneses de la hamaca funcionan correctamente. Realice las reparaciones o sustituciones necesarias y no continúe usando el producto si la estructura no es segura.

Solo deben emplearse piezas de repuesto UPPAbaby. Usar piezas suministradas por otros fabricantes puede no resultar seguro.

Póngase en contacto con el Servicio al Cliente si tiene preguntas sobre reparaciones.

GARANTÍA

3 AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

Tu producto UPPAbaby tiene una garantía por defectos de fabricación durante un periodo de 3 años a contar a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se haga un uso normal del artículo y se sigan las instrucciones de funcionamiento.

Esta garantía no es transferible; se otorga únicamente al comprador original del artículo en la tienda y solo es válida si se adjunta un comprobante de compra de un minorista autorizado. El comprobante de compra debe conservarse para esta garantía.

La garantía solo es válida en el país de compra original. Esta garantía está sujeta a las condiciones establecidas por el país en el que se adquirieron los artículos. Las condiciones pueden variar. UPPAbaby no enviará piezas de recambio o reparación fuera del país de compra.

UPPAbaby proporcionará piezas de repuesto o realizará las reparaciones que la empresa considere oportunas. UPPAbaby se reserva el derecho de cambiar el artículo por una pieza de recambio. Es posible que algunas piezas se sustituyan por otras de un modelo más reciente a medida que el producto vaya mejorando con el tiempo.

Esta garantía no cubre:

- Defectos causados por un mal uso o un mantenimiento deficiente. (Consulta el folleto de instrucciones del producto para obtener orientación sobre el uso y el mantenimiento del artículo).
- Daños causados por la instalación incorrecta de piezas o accesorios UPPAbaby. (Consulta el folleto de instrucciones del producto para obtener orientación sobre el montaje y el uso del artículo).
- Daños causados por corrosión, moho u óxido debidos a un mantenimiento, servicio o almacenamiento deficientes.
- Daños derivados del desgaste normal.
- Daños o degradación causados por el sol, el sudor, los detergentes, las condiciones de almacenamiento húmedas o los lavados frecuentes.
- Reparaciones o modificaciones llevadas a cabo por terceros.
- Producto adquirido a un minorista no autorizado. (Los minoristas autorizados figuran en nuestro sitio web uppababy.com).
- Segundos propietarios y usuarios distintos del solicitante de registro.
- Daños resultantes del transporte aéreo y la manipulación.
- Productos involucrados en un accidente.

UPPAbaby se reserva el derecho de determinar si se han cumplido los términos y las condiciones de la garantía.

Para el servicio de garantía: En EE. UU.* y Canadá, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de UPPAbaby en el número (844) 823-3132 y visita uppababy.com/support para enviar un mensaje de correo electrónico.

*En EE. UU., las condiciones de la garantía pueden variar de un estado a otro. .

Fuera de EE. UU. y Canadá, ponte en contacto con tu distribuidor local. Puedes encontrar información de distribuidores en uppababy.com/global-distributors.



NETTOYAGE

Nettoyer le châssis à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux; sécher complètement. NE PAS utiliser de produits abrasifs.

Si les pièces du châssis ont été exposées à de l'eau salée, nous recommandons de les rincer à l'eau fraîche du robinet dès que possible pour éviter toute corrosion. Toujours sécher le châssis s'il est mouillé. Tous les tissus sont amovibles.

Pour prolonger la durée de vie du tissu de votre produit, gardez-le propre et ne le laissez pas en plein soleil pendant de longues périodes. NE PAS plier ni entreposer le produit s'il est humide ou mouillé, ni l'entreposer dans un environnement humide.

DOUBLURE DE SIÈGE ET INSERT NOUVEAU-NÉ

Sécuriser toutes les fermetures autoagrippantes avant de laver. Laver à la machine à l'eau froide à cycle délicat avec un détergent doux. NE PAS javelliser.

Laisser sécher à plat et à l'abri de la lumière directe du soleil avant réutilisation ou rangement.

NE PAS repasser ou nettoyer à sec.

TISSU DU PANIER

Nettoyer les taches ou laver à la main à l'eau froide avec un détergent doux. NE PAS javelliser.

Laisser sécher à plat et à l'abri de la lumière directe du soleil avant réutilisation ou rangement.

NE PAS repasser ou nettoyer à sec.

TISSU DE CAPOTE ET HOUSSE DE BARRE DE PARE-CHOC EN CUIR



Nettoyer les taches avec un chiffon humide.

NE PAS mouiller excessivement.

NE PAS repasser ou nettoyer à sec.

MAINTENANCE AND REPAIR

Ce produit nécessite une inspection et un entretien réguliers de la part de l'utilisateur.

Vérifier que tout le matériel de raccord (rivets, vis, etc.) est bien serré et sécurisé. Inspecter tous les freins, pneus, harnais et mécanismes de verrouillage du siège pour vérifier leur bon fonctionnement. S'efforcer de réparer le produit ou de trouver des pièces de rechange rapidement si le besoin se présente, et ne jamais continuer à utiliser le produit s'il n'est pas sécuritaire sur le plan structurel.

Utiliser uniquement des pièces de rechange UPPAbaby. Il peut être dangereux d'utiliser des pièces fournies par un autre fabricant.

Communiquer avec le service à la clientèle pour toute question relative aux réparations.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Votre produit UPPAbaby est garanti exempt de défauts de fabrication pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation et conformément aux instructions d'utilisation.

Cette garantie n'est pas transférable et s'applique uniquement à l'acheteur au détail original et n'est valide que lorsqu'elle est fournie avec une preuve d'achat provenant d'un détaillant autorisé. La preuve d'achat doit être conservée pour cette garantie.

La garantie n'est valide que dans le pays d'origine de l'achat. Cette garantie est soumise aux conditions établies par le pays dans lequel les articles ont été achetés. Les conditions peuvent varier. UPPAbaby n'expédiera pas de pièces de rechange ou de remplacement à l'extérieur du pays d'achat.

UPPAbaby fournira des pièces de rechange ou effectuera des réparations selon ce qui est jugé approprié par l'entreprise. UPPAbaby se réserve le droit d'échanger l'article avec une pièce de rechange. Certaines pièces peuvent être remplacées par des pièces de modèles plus récents à mesure que l'article est amélioré au fil du temps.

Cette garantie ne couvre pas :

- Les défauts causés par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien. (Veuillez consulter le livret d'instructions du produit pour obtenir des conseils sur l'utilisation et l'entretien des articles.)
- Les dommages causés par une mauvaise installation des pièces et/ou d'accessoires UPPAbaby. (Veuillez consulter le livret d'instructions du produit pour obtenir des conseils sur l'assemblage et l'utilisation du produit.)
- Les dommages causés par la corrosion, la moisissure ou la rouille en raison d'un mauvais entretien, d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entreposage.
- Les dommages causés par l'usure normale.
- Les dommages ou la dégradation causés par le soleil, la sueur, les détergents, l'humidité d'entreposage ou les lavages fréquents.
- Les réparations ou modifications effectuées par un tiers. .
- Un produit acheté auprès d'un détaillant non autorisé. (Les détaillants approuvés sont répertoriés sur notre site uppababy.com.)
- L'utilisation par des propriétaires secondaires et utilisateurs autres que l'inscrit.
- Les dommages résultant de l'expédition et de la manutention par la compagnie aérienne.
- Les produits impliqués dans un accident.

UPPAbaby se réserve le droit de déterminer le respect des conditions de la garantie.

Pour le service de garantie : Aux États-Unis* et au Canada, veuillez communiquer avec le service de l'expérience client d'UPPAbaby au 1 844 823-3132 et consulter le site uppababy.com/support pour envoyer un courriel.

*Aux États-Unis, les conditions de la garantie peuvent différer d'un État à l'autre.

En dehors des États-Unis et du Canada, veuillez communiquer avec votre distributeur local. Les renseignements relatifs aux distributeurs sont disponibles sur le site uppababy.com/global-distributors.



USA | UPPAbaby, 276 Weymouth Street, Rockland, MA 02370

Canada | UPPAbaby Canada, 201 Wicksteed Avenue, Suite 1, Toronto, Ontario M4G 0B1
uppababy.com | 1.844.823.3132

Model 0403-CRZ

All rights reserved. © 2025 UPPAbaby. UPPAbaby and all associated logos are trademarks. All product specifications are correct at time of print. UPPAbaby reserves the right to change anything at any time without prior notice. Color representation is as close as print processes allow. Not all colors available at all retailers. UBMAN237-V05